MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

GLA University

(Mathura, India)

and

Saint Petersburg Electrotechnical University "LETI"

(Saint Petersburg, Russia)

GLA University (hereinafter referred to as GLAU), represented by Mr. Ashok Kumar Singh, Registrar acting on the basis of GLA University and Saint Petersburg Electrotechnical University "LETI" (hereinafter referred to as "ETU "LETI"), represented by Vice-Rector for International Affairs Anastasia Minina acting by power of attorney № №0020/0797 from 16.05.2023г., hereinafter known as "Parties", have entered into this memorandum of understanding (hereinafter referred to as "Memorandum").

Article 1.
The Parties agree to discuss arrangements regarding the following forms of cooperation to the extent the following are permitted by applicable law and the Institutional Regulations of the Parties:

1.1. Joint research in the fields of mutual interest.

1.2. Reciprocal visits by lecturers for the purpose of teaching, studying and the exchange of research experience.

1.3. Participation in scientific conferences, symposia and seminars on the invitation of the party which organize the meetings.

1.4. Exchange of experience and information on the syllabi, the methodology of teaching and the techniques applied to didactic processes.

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

между

Университет ГЛА,

(Матхура, Индия)

и

«Санкт-Петербургским государственным электротехническим университетом «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)»

(г. Санкт-Петербург, Россия)

Университет ГЛА (далее – ГЛАУ), в лице г-н Ашок Кумар Сингх, Секретарь, действующей на основании ГЛАУ, с одной стороны, и «Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)» (далее – «СПбГЭТУ «ЛЭТИ»), в лице проректора по международной деятельности Мининой Анастасии Андреевны, действующей на основании доверенности №0020/0797 от 16.05.2023г., с другой стороны, далее совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий меморандум о взаимопонимании (далее – «Меморандум»).

Статья 1.
Руководствуясь действующим законодательством своих стран и внутренними правилами, и положениями, Стороны выразили обоюдное намерение развивать следующие направления сотрудничества:

1.1. Совместные научные исследования в сферах, представляющих обоюдный интерес.

1.2. Взаимные визиты профессорско-преподавательского состава (лекторов) с целью преподавания, повышения квалификации и обмена научно-исследовательским опытом.

1.3. Участие в научных конференциях, симпозиумах и семинарах по приглашению Стороны, являющейся организатором мероприятия.

1.4. Обмен опытом и информацией по образовательным программам, методологией преподавания и подходами, применяемыми в образовательном процессе.

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O. [illegible] Mathura (U.P.) INDIA

1.5. Preparation and publishing of joint scientific publications.

1.6. Support cultural and scholarly exchange of students.

1.5. Подготовка и опубликование совместных научных публикаций.

1.6. Поддержка академического и культурного обмена студентами.

Article 2.
The Parties agree to explore the development of academic exchange programmes in those subject areas in which they have mutual interests.

Статья 2.
Стороны договорились рассмотреть возможность проработки программ «включенного обучения» по направлениям, представляющим обоюдный интерес.

Article 3.
The Parties agree to discuss the promotion and development of a direct cooperation between the Parties' programmes which will lead to setting up suitable progression links for students.

Статья 3.
Стороны выразили согласие оказывать взаимное содействие продвижению и развитию своих общих образовательных программ, способствующих профессиональному росту и развитию студентов.

Article 4.
Each area of collaboration listed in Article 1 may be subject to a separate agreement.

Статья 4.
Каждое из направлений сотрудничества Сторон, перечисленных в статье 1, может стать предметом отдельного соглашения.

Article 5.
The terms set out in the Articles 1-4 of this Memorandum are only an expression of the current intention of the Parties and are not intended to be legally binding or to give rise to any other rights or obligations.

Статья 5.
Условия, изложенные в Статьях 1-4 настоящего Меморандума, являются лишь выражением текущих намерений Сторон. Они не являются юридически обязательными и не могут быть основанием для любых других прав или обязательств.

Article 6.
Both institutions shall communicate with each other on a need basis, for GLAU through its Office of International Relations & Academic Collaborations and for ETU "LETI" through its International Academic Mobility Office.

Статья 6.
Университеты контактируют друг с другом по мере необходимости. В ГЛАУ за взаимодействие отвечает Управление международных отношений и академического сотрудничества, в СПбГЭТУ «ЛЭТИ» – отдел международной академической мобильности.

Article 7.
Each Party undertakes to respect the confidentiality of the other Party's confidential information. Each Party is to treat all confidential information owned by the other Party which is specifically designated as confidential information in writing as confidential, and shall not disclose or permit the same to be disclosed to a third party without the written authorization of the owner of that confidential information.

Статья 7.
Каждая Сторона обязуется не разглашать конфиденциальную информацию, полученную от другой Стороны. Каждая Сторона будет признавать всю конфиденциальную информацию, которой владеет другая Сторона, как конфиденциальную при условии закрепления в письменном виде определения такой информации как конфиденциальной, и не будет раскрывать ее либо предоставлять к ней доступ третьим лицам без письменного на то разрешения от собственника такой конфиденциальной информации.

Article 8.

Статья 8.

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O.-Chaumuhan, Mathura (U.P.) INDIA

This Memorandum takes into effect from the date it is signed and will be valid for the period of 5 years unless one Party willing to terminate the Memorandum earlier notifies the other of its wish to terminate the memorandum at least 90 days ahead of time.

Настоящий Меморандум вступает в силу с даты его подписания и действует в течение 5 лет, если только одна из Сторон не пожелает расторгнуть настоящий Меморандум ранее с уведомлением об этом другой Стороны в 90-дневный срок до даты предполагаемого расторжения.

Article 9.
This Memorandum is drawn in two copies in English and Russian, for each of the Parties, each copy having equal legal force. In case of any inconsistencies, the English text shall prevail.

Статья 9.
Настоящий Меморандум составлен в двух экземплярах на английском и русском языках, по одному экземпляру на русском и английском для каждой Стороны, причем каждый экземпляр имеет равную юридическую силу. Однако в случае возникновения противоречий превалирующей считается английская версия.

SIGNATURES

ПОДПИСИ

GLAU

ГЛАУ

Mr. Ashok Kumar Singh
Registrar

Date: _____ 2024

г-н Ашок Кумар Сингх
Регистратор

Дата: _____ 2024.

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
Mathura (U.P.) INDIA

ETU "LETI"

СПбГЭТУ «ЛЭТИ»

Anastasia Minina
Vice-Rector for International Affairs

Анастасия Андреевна Минина
Проректор по международной деятельности

Date: 12/04/24 2024

Дата: _____ 2024 г.

(Dr A. K. Gupta)

ACADEMIC EXCHANGE AGREEMENT

between

GLA UNIVERSITY

(Mathura, India)

and

SAINT PETERSBURG ELECTROTECHNICAL UNIVERSITY "LETI"

(Saint-Petersburg, Russia)

СОГЛАШЕНИЕ О ПРОГРАММАХ АКАДЕМИЧЕСКИХ ОБМЕНОВ

между

Университет ГЛА,

(Матхура, Индия)

и

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ «ЛЭТИ» ИМ. В.И. УЛЬЯНОВА (ЛЕНИНА)

(г. Санкт-Петербург, Россия)

In recognition of the mutual benefits derived from scholarly interaction, GLA University (hereinafter referred to as "GLAU"), represented by **Mr. Ashok Kumar Singh, Registrar**, and Saint Petersburg Electrotechnical University "LETI" (hereinafter referred to as ETU "LETI"), represented by Vice-Rector for International Affairs Anastasia Minina acting by power of attorney № 0020/0797 of 16.05.2023, hereinafter referred to as "the Parties", have entered into this academic exchange agreement (hereinafter referred to as "Agreement").

Признавая взаимную пользу сотрудничества в области науки и образования, Университет ГЛА в лице г-н Ашок Кумар Сингх, Секретарь, действующего на основании ГЛАУ, с одной стороны, и Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина) (далее – СПбГЭТУ «ЛЭТИ»), в лице проректора по международной деятельности Мининой Анастасии Андреевны, действующей на основании доверенности №0020/0797 от 16.05.2023 г., с другой стороны, далее совместно именуемые «Стороны», заключили настоящее соглашение о программах академических обменов (далее – «Соглашение»).

1. DEFINITIONS

1.1. For the purposes of this Agreement

"home" institution shall mean the institution at which the student intends to graduate;

"host" institution shall mean the institution that has agreed to accept the student from the home institution;

"semester" or "academic year" shall normally refer to the period relevant to the host institution.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. В рамках настоящего Соглашения

«направляющая образовательная организация» означает образовательную организацию, которую студент намерен окончить и диплом о высшем образовании которого намерен получить;

«принимающая образовательная организация» означает образовательную организацию, которая согласилась принять студента на обучение из «направляющей образовательной организацией»;

«семестр» или «учебный год», как правило, означают соответствующий период обучения, установленный в «принимающей образовательной организации».

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O. [illegible] Mathura (U.P.) INDIA

2. PURPOSE OF THE AGREEMENT

2.1. The purpose of this Agreement is to establish specific educational relations between both institutions in order to promote academic connections and to enrich the understanding of the cultures of the two countries concerned.

2.2. The purpose of exchange between faculty members is to promote collaborative research and other educational developments, as well as to foster mutual understanding.

2.3. The purpose of the Student Exchange Programme is to enable students to enrol in subjects at the host institution for credit, which may be applied towards their degrees at their home institution.

2. ЦЕЛЬ СОГЛАШЕНИЯ

2.1. Настоящее Соглашение заключается с целью установления между двумя образовательными организациями отношений сотрудничества в области образования, которые способствовали бы развитию академических контактов и лучшему взаимному пониманию культур двух стран.

2.2. Целью обмена профессорско-преподавательским составом является содействие развитию совместных научных исследований и программ в области образования, а также углублению взаимопонимания.

2.3. Цель программы «Обмен студентами» состоит в том, чтобы дать студентам возможность изучить предметы в «принимающей образовательной организации» и получить зачетные единицы, которые могут быть признаны в «направляющей образовательной организации» при присвоении соответствующей степени.

3. STUDENTS

3.1. Number

3.1.1. Each institution is prepared to send students and receive the equivalent number in exchange annually.

3.1.2. Normally the exchange will involve a maximum of 3 students per academic year from each institution. The maximum duration of study is two (2) semesters.

3.2. Parity

While parity in the number of exchanges is the goal, the institutions recognise that, in any given semester of the exchange, this may not be possible. Every effort will be made to achieve parity over a period of one (1) financial year (in the Russian Federation, a financial year corresponds to the calendar year. It lasts from January 1st to December 31st).

3.3. Qualifications

3.3.1. Each student on Student Exchange Programme should demonstrate his/her academic proficiency with a certified transcript.

3. СТУДЕНТЫ

3.1. Количество

3.1.1. Каждая образовательная организация готова ежегодно направлять своих студентов и принимать такое же количество студентов в порядке обмена.

3.1.2. Как правило, в программах студенческих обменов будут участвовать по 3 студента от каждой образовательной организации. Максимальная продолжительность обучения – два (2) семестра.

3.2. Паритет

Обе образовательные организации признают, что, хотя целью является паритетный обмен, его соблюдение в каждом конкретном семестре может оказаться невозможным. Поэтому будут прилагаться все усилия к тому, чтобы паритет был соблюден применительно к периоду в один (1) финансовый год (в Российской Федерации финансовый год соответствует календарному году и длится с 1 января по 31 декабря).

3.3. Уровень подготовки

3.3.1. Каждый студент, желающий принять участие в программе обмена, должен подтвердить свою академическую успеваемость, представив заверенную выписку из зачетно-экзаменационной ведомости.

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O. Chaumuhan, Mathura (U.P.) INDIA

3.3.2. The home institution will evaluate and select its students according to the academic requirements of the host institution.

3.3.2. «Направляющая образовательная организация» проводит отбор и оценку своих студентов в соответствии с академическими требованиями, установленными в «принимающей образовательной организации».

3.4. Costs

3.4. Расходы

3.4.1. Tuition. Student Exchange Programme

3.4.1. Плата за обучение для студентов, желающих принять участие в программе обмена

Students on Student Exchange Programme will be exempt from tuition costs and fees of the host institution.

Участники программы будут освобождены от оплаты за обучение и других связанных с обучением платежей в «принимающей образовательной организации».

3.4.2. Board and Room Charges. Student Exchange Programme

3.4.2. Расходы на проживание и питание для студентов, желающих принять участие в программе обмена

Each student will receive full assistance from the host institution in finding suitable accommodation. The cost of accommodation is borne by the student.

«Принимающая образовательная организация» будет оказывать каждому студенту всестороннюю помощь в поиске подходящего места проживания. Оплата расходов по проживанию и питанию является обязанностью самого студента.

3.4.3. Transportation. Student Exchange Programme

3.4.3. Транспортные расходы для студентов, желающих принять участие в программе обмена

Each student is responsible for his/her own international transportation costs.

Студенты по обмену несут полную ответственность за свои личные расходы на проезд в течение обучения в принимающем университете.

3.4.4. Medical Insurance. Student Exchange Programme

3.4.4. Медицинское страхование для студентов, желающих принять участие в программе обмена

3.4.4.1. Each student is responsible for making arrangements for a suitable insurance plan, which must include sufficient medical coverage. The cost of the insurance will be paid by the student.

3.4.4.1. Каждый студент несет ответственность за приобретение соответствующего полиса медицинского страхования на сумму, которая должна обеспечить достаточное покрытие расходов, связанных с медицинским обслуживанием студента в течение обучения в принимающем университете. Расходы, связанные с приобретением страхового полиса, несет студент.

3.4.4.2. Each institution will provide assistance and information related to medical insurance for incoming students.

3.4.4.2. Каждая образовательная организация окажет прибывающим студентам содействие и предоставит информацию, относящуюся к приобретению полиса медицинского страхования.

4. GENERAL PROVISIONS

4. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

4.1. Academic Content. Student Exchange Programme

4.1. Содержание учебных программ для студентов, желающих принять участие в программе обмена

Students will conform to the requirements of the host institution for the academic year in which they enrol.

Студенты обязаны соблюдать правила внутреннего распорядка, принятые и действующие в «принимающей образовательной организации» на момент их обучения в нем.

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O. [illegible] Mathura (U.P.) INDIA

4.1.1. Students may be undergraduates or graduate

4.1.1. Студенты бакалавриата и магистратуры могут принять участие в программе обмена.

4.1.2. Students will participate in the normal academic courses offered by the host institution.

4.1.2. Студенты будут зачислены на обучение по основным образовательным программам «принимающей образовательной организации».

4.1.3. Neither party will discriminate on the basis of race, colour, religion, sex, sexual orientation, age, disability, military status, national origin, etc. The parties commit to guaranteeing the participation of differently able people to the mobility programmes.

4.1.3. При отборе студентов для обучения обе Стороны обязуются не допускать дискриминации по признаку расовой принадлежности, пола, вероисповедания, сексуальной ориентации, возраста, отношения к военной обязанности, национальности, происхождения и т. д. Стороны обязуются обеспечить возможности для участия в программе лиц с ограниченными возможностями.

4.1.4. In selecting courses, students may choose from the range of courses offered at each institution. The responsible officers will inform each other about any courses that may have limited enrolment and will make every effort to assist students in enrolling in such courses.

4.1.4. Студенты могут выбирать курсы для изучения из числа тех курсов, которые предлагает каждая из образовательных организаций. Ответственные работники обеих образовательных организаций будут информировать друг друга о любых курсах, набор на которые может быть ограниченным, и прилагать все усилия для того, чтобы помочь студентам в зачислении на такие курсы.

4.2. Student Exchange Programme and Students' Records

Prior to the final selection of students for participation in the Student Exchange Programme, each institution will provide the other with information about the performance and academic background and record, together with letters of recommendation. It is understood that both institutions will strive to select only individuals of the highest quality for participation in the programmes. Each institution reserves the right of prior approval of the individuals nominated by the other.

4.2. Данные об успеваемости участников программы студенческого обмена

До принятия окончательного решения о включении студентов в число участников программы обмена каждая образовательная организация предоставит своему партнеру информацию об успеваемости и уровне подготовки студентов вместе с рекомендательными письмами. Предполагается, что обе образовательных организации будут стремиться отобрать для участия в программах только наиболее подготовленных студентов. Каждая образовательная организация оставляет за собой право предварительного утверждения кандидатур, предложенных другой образовательной организацией.

4.3. Academic Resources. Student Exchange Programme

Each student will be provided with the same academic resources and supporting services as are normally available to others of the same academic level at the host institution. An academic adviser will be designated to assist students enrolled in the Study Abroad Programme and Student Exchange Programme.

4.3. Академические ресурсы для участников программы студенческого обмена

Каждому студенту будут предоставлены такие же академические ресурсы и оказаны такие же вспомогательные услуги, какие обычно оказывают и предоставляют другим студентам в «принимающей образовательной организации», обучающимся в рамках программ того же уровня. Для оказания содействия студентам, зачисленным на обучение в рамках программы студенческого обмена, будет назначен куратор из числа работников профессорско-преподавательского состава.

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O. Chaumuhan, Mathura (U.P.), INDIA

4.4. Academic Credit. Student Exchange Programme

Details pertaining to academic credit for students on Student Exchange Programme will be negotiated separately and will not be a part of this Agreement. Negotiations on academic credit transfer will be undertaken by correspondence between appropriate officers at each institution.

4.4. Начисление зачетных единиц участникам программ «Обмен студентами»

Вопросы, относящиеся к начислению зачетных единиц участникам программ студенческого обмена, не являются частью настоящего Соглашения и будут обсуждаться отдельно. Переговоры по вопросу перевода зачетных единиц будут проведены в ходе переписки между ответственными должностными лицами обеих образовательных организаций.

5. FACULTY AND STAFF EXCHANGES

It is hoped that there will be an exchange of academic staff who will give a series of lectures for periods ranging from a week to a semester. The two institutions agree in principle to the possibility of other staff exchanges as well. The details of such arrangements will be negotiated when appropriate and a covenant will be agreed upon when relevant.

5. ОБМЕН ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКИМ СОСТАВОМ

Предполагается организация обмена профессорско-преподавательским составом для чтения лекций в период от одной недели до одного семестра. Обе образовательные организации выражают свое принципиальное согласие о возможности организации обмена другими работниками. Вопросы организации таких обменов будут подробно обсуждаться отдельно в каждом конкретном случае, и в случае необходимости будет заключено соответствующее соглашение.

6. ADMINISTRATION

6.1. Annual Programme Calendar

Student Exchange Programme may take place for an academic year or for a semester.

6.2. Programme Review

Both institutions will be responsible for a regular review of the programme no later than April 1 of each year. This review may make appropriate and mutually agreed modifications as required and identify new opportunities for cooperation in scholarship and research.

6.3. Programme Approval

Proposals for succeeding years will be prepared and reviewed prior to April 1 of each year. Each institution will exchange information about their opportunities and specific needs for the period designated, identifying the resources that will be available to support the exchange arrangements.

6. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

6.1. График работы по программе на год

Длительность программы студенческого обмена может составлять один учебный год или один семестр.

6.2. Пересмотр программы

Обе образовательные организации будут нести ответственность за регулярные пересмотры программы, которые должны производиться не позднее 1 апреля каждого года. При необходимости в ходе этих пересмотров обе образовательные организации могут согласованно вносить изменения в программу и определять новые возможности для сотрудничества в области образования и научной работы.

6.3. Утверждение программы

Предложения на следующий год будут подготовлены и рассмотрены до 1 апреля каждого учебного года. Образовательные организации будут обмениваться информацией об имеющихся у каждого из них возможностях и конкретных потребностях на соответствующий период с указанием ресурсов, которые они будут иметь для обеспечения программы обмена.

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O. [illegible]nhan Mathura (U.P.) INDIA

7. TERMINATION

7.1. This Agreement will take effect from the date of its signing and shall be valid for the period of five (5) years from that date unless sooner terminated by either Party upon at least six (6) months written notice to the other Party.

7.2. This Agreement may be amended at any time by the mutual consent of the cooperating institutions.

7.3. The termination of this Agreement shall allow for any students participating at either institution at the date of the termination to complete their approved course of study.

7.4. The provisions of this Agreement shall be governed by, and construed in accordance with the laws of India and Russian Federation, without giving effect to any conflicts of law provisions. Prior amicable resolution, litigation arising hereunder relating to the execution of this Agreement in the India shall be submitted to the jurisdiction of the courts of Mathura, Uttar Pradesh, litigation arising hereunder relating to the execution of this Agreement in Russian Federation shall be transmitted to the jurisdiction of arbitrage court in Saint Petersburg

7.5. This Agreement is drawn in two copies in English and Russian, for each of the Parties, each having equal legal force. In case of any inconsistencies, the English text shall prevail.

7. СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

7.1. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и действует в течение пяти (5) лет при условии, что ни одна из Сторон Соглашения не расторгла Соглашение ранее этого срока, уведомив о таковом намерении другую Сторону в письменной форме не менее чем за шесть (6) месяцев до предполагаемой даты расторжения Соглашения.

7.2. Действуя по взаимной договоренности, сотрудничающие образовательные организации могут вносить изменения в данное Соглашение в любое время.

7.3. При прекращении действия настоящего Соглашения студенты, участвующие в программах обучения в каждом из двух образовательных организаций на дату прекращения действия Соглашения, будут иметь возможность завершить утвержденный курс обучения.

7.4. Положения настоящего Соглашения регулируются и толкуются в соответствии с правом Индия и правом Российской Федерации без учета любых коллизионных норм. В случае недостижения согласия во внесудебном порядке споры, вытекающие из настоящего Соглашения, будут разрешаться в судебном порядке в судах г. Индия в части исполнения настоящего Соглашения на территории Матхура, Уттар-Прадеш и в арбитражном суде г. Санкт-Петербург и Ленинградской области в части исполнения настоящего Соглашения на территории Российской Федерации.

7.5. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах на английском и русском языках, по одному экземпляру на русском и английском для каждой Стороны, причем каждый экземпляр имеет равную юридическую силу. В случае возникновения разногласий преимущество имеет англоязычная версия.

SIGNATURES

GLA UNIVERSITY, INDIA

Mr. Ashok Kumar Singh
Registrar

Ashok Kumar Singh
Registrar
GLA University
17 Km. Stone, NH-2, Mathura-Delhi Road
P.O. [illegible] Mathura (U.P.) INDIA

Date: 12-04-24

ПОДПИСИ

Университет GLA, Индия

г-н Ашок Кумар Сингх
Регистратор

Дата: 12-04-24

SAINT PETERSBURG ELECTROTECHNICAL UNIVERSITY "LETI"

Anastasia Minina
Vice-Rector for International Affairs

Date: 12/04/2024

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ «ЛЭТИ» ИМ. В.И. УЛЬЯНОВА (ЛЕНИНА)

Анастасия Минина
Проректор по международной деятельности

Дата: 12/04/2024